



Dossier de presse

Direction artistique : Pierre Cao



2005

Relations presse
Agence Tandem

Florence Riou
Tel. : 01 53 32 28 62 - Port. : 06 80 58 85 56
florence.riou@tandem-rp.com

Calendrier des Concerts

Jeudi 25 août 05	16h	Avallon Collégiale Saint-Lazare	La Fenice Direction Jean Tubéry	<i>Psaumes de David et "italienische Maniere" dans l'Allemagne du XVIIe siècle</i>
	18h	Vézelay Jardins Jules Roy	Les Solistes du Concerto Köln	Divertissements musicaux (gratuit)
	21h	Vézelay Basilique Sainte-Marie-Madeleine	Arsys Bourgogne et Concerto Köln Direction Pierre Cao	Mendelssohn : <i>Psaume 42</i> Mozart : <i>Davidde penitente</i> (KV 469)
Vendredi 26 août 05	16h	Asquins Église	Alia Musica Direction Miguel Sanchez	<i>Le chant spirituel judéo-espagnol</i>
	18h	Vézelay Jardins Jules Roy	La Boite Vocale	Jazz, chanson (gratuit)
	21h	Vézelay Basilique Sainte-Marie-Madeleine	Cantus Cölln et Concerto Palatino Direction Konrad Junghänel	Schütz : <i>Psaumes de David</i>
Samedi 27 août 05	16h	St-Père Église	The Rare Fruits Council Direction Manfredo Krämer	Biber, Buxtehude, Bruhns : <i>Psaumes pour basse</i> et musiques instrumentales
	18h	Vézelay Jardins Jules Roy	Les Solistes du Concerto Köln	Divertissements musicaux (gratuit)
	21h	Vézelay Basilique Sainte-Marie-Madeleine	Le Concert Spirituel Direction Hervé Niquet	Lully : <i>Te Deum & Grand Motets</i>
Dimanche 28 août 05	16h	Avallon Collégiale Saint-Lazare	La Capella Ducale et Musica Fiata Direction Roland Wilson	Schütz & Förster : <i>Oratorios allemands du XVIIe siècle</i>
	18h	Vézelay Jardins Jules Roy	La Boite Vocale	Jazz, chanson (gratuit)
	21h	Vézelay Basilique Sainte-Marie-Madeleine	Arsys Bourgogne et Sine qua non Direction Pierre Cao	Honegger : <i>Le Roi David</i> Récitant : Daniel Mesguich

En parallèle : **Conférences musicologiques et présentation des œuvres** par les musicologues **Catherine Cessac, Guy Gosselin et Nicolas Dufetel** tous les jours à :

15h (sur le lieu du concert) pour le concert de 16h
19h dans les Jardins Jules Roy pour le concert de 21h

Sixièmes Rencontres Musicales de Vézelay

du 25 au 28 août 2005

Calendrier des concerts	p 2
Affiche du festival	p 4
Les Rencontres Musicales de Vézelay	p 5
<i>Les rendez-vous de l'art vocal</i> par François Patriat, Président du Conseil Régional de Bourgogne	p 6
<i>Davidissimo</i> par Pierre Cao, Directeur artistique des Rencontres Musicales de Vézelay	p 7
Détail du programme	p 8 à 15
Les lieux du festival	p 16 à 17
5 années de Rencontres	p 18
Les éloges de la presse	p 19
Biographie Pierre Cao et Arsys Bourgogne	p 20 à 21
Discographie Arsys Bourgogne	p 22 à 23
Informations pratiques	p 24



Affiche du festival

4 jours de festival consacré à l'art vocal

Thématique de l'édition 2005 : **David, le Roi musicien**

10 siècles de musique traversés par le festival : de la musique médiévale (XIe) au XXe siècle

12 concerts :

4 concerts à 16h dans les églises proches de Vézelay

4 concerts gratuits à 18h dans les Jardins Jules Roy (Vézelay)

4 concerts à 21h dans la Basilique Sainte-Marie-Madeleine (Vézelay)

Des concerts dans **4 lieux patrimoniaux de Bourgogne :**

Vézelay, Avallon, Asquins et Saint-Père

8 rencontres musicologiques animées par **Catherine Cessac, Guy Gosselin et Nicolas Dufetel**

10 ensembles musicaux de renommée internationale : Arslys Bourgogne, Concerto Köln, Le Concert Spirituel, La Fenice...

1 récitant prestigieux : Daniel Mesguich

Une région, **au coeur du Parc du Morvan**, connue pour ses **richesses viticoles et culinaires**

Les Rencontres Musicales

de Vézelay

Consacrées à l'art vocal, elles ont lieu **chaque année à la fin du mois d'août** et proposent de découvrir une programmation de **douze concerts ordonnée autour de la voix**. Les concerts sont donnés **l'après-midi dans les églises proches de Vézelay et les soirs dans la basilique Sainte-Marie-Madeleine**.

Ces rencontres réunissent, l'espace de quatre jours, les formations vocales et musicales avec lesquelles Arsys Bourgogne collabore au fil des saisons artistiques. Elles sont organisées autour d'un thème directeur : 2005 sera l'année de **David, le Roi musicien**.

La direction artistique des Rencontres est assurée par Pierre Cao, chef d'orchestre luxembourgeois et chef du chœur Arsys Bourgogne. L'ensemble est d'ailleurs présent dans deux des douze concerts au programme.

Le répertoire abordé durant ces Rencontres est essentiellement consacré aux œuvres vocales du Moyen-Age à nos jours et varie suivant les années. Les créations sont le fruit de la volonté d'Arsys Bourgogne de produire tous les deux ans une œuvre commandée à un compositeur d'aujourd'hui.

Les Rencontres Musicales de Vézelay proposent par ailleurs de partager **des moments d'amicale convivialité** autour de la musique et de ses interprètes dans le cadre enchanteur des jardins de la maison Jules Roy, propriété du Conseil Général de l'Yonne.

Quatre concerts gratuits et **huit conférences musicologiques** : chaque jour, les Rencontres proposent à ses festivaliers **un concert gratuit** et **deux rencontres musicologiques** (animées par les musicologues **Catherine Cessac**, **Guy Gosselin** et **Nicolas Dufetel**) qui permettent d'allier la musique et la production viticole du Vézélien proposée à la dégustation par les producteurs du pays.

■ **À 15h** (sur le lieu du concert de 16h du même jour) : **rencontre musicologique** avec présentation des œuvres du concert de 16h

■ **À 18h** (Jardins Jules Roy à Vézelay) : **concert gratuit - La Boîte Vocale et Les Solistes du Concerto Köln** en alternance

- **La Boîte Vocale** est un petit groupe de 6 chanteurs, d'un contrebassiste, d'un batteur et d'un pianiste, La Boîte Vocale reprend des standards de jazz, des negro spirituals, des adaptations de chansons des Beatles et des reprises de chansons françaises.

- **Les Solistes du Concerto Köln** nous offriront des divertissements musicaux.

■ **À 19h** (Jardins Jules Roy à Vézelay) : **rencontre musicologique** avec présentation des œuvres du concert de 21h à La Basilique Sainte Madeleine.

Le public ne s'y trompe pas : fidèle depuis maintenant cinq ans et en constante progression, ils sont aujourd'hui plus de 3000 mélomanes de toute l'Europe à venir assister aux concerts sur ces quatre jours.



Les rendez-vous de l'art vocal

" Le Conseil Régional accompagne, depuis sa naissance, les Rencontres Musicales de Vézelay : un festival de haut niveau dédié à la voix.

Organisé par le Pôle d'art vocal de Bourgogne, il attire chaque année sur la colline éternelle plus de 3 000 mélomanes français mais aussi étrangers, venus écouter les grands noms de la profession dont Arsys Bourgogne. Ce chœur professionnel, créé voici cinq ans par la Région et l'Etat, au sein du Pôle d'art vocal de Bourgogne, est reconnu comme l'un des meilleurs ensembles vocaux européens, unanimement salué pour sa sonorité pure et homogène ainsi que l'attention portée aux textes par son chef Pierre Cao.

Après la lumière éternelle en 2003, et la liturgie de la messe en 2004, les Rencontres seront placées cet été sous le signe de David, l'un des personnages les plus importants de l'histoire juive, Roi d'Israël pendant plus de quarante ans. Découverte ou redécouverte de grandes œuvres - de Lully à Honegger -, concerts gratuits et moments conviviaux autour de la musique et des interprètes dans les jardins de la maison Jules Roy : les Rencontres, loin d'être un festival élitiste, se veulent ouvertes au plus grand nombre.

En 2006, Mozart et ses contemporains seront à l'honneur des rencontres. De beaux programmes en perspective.

Je vous souhaite un excellent festival. "

*François Patriat
Président du Conseil Régional de Bourgogne*



David, un nom à la croisée de l'histoire, du mythe et de la légende... Depuis trois mille ans gravé dans notre inconscient collectif. Un personnage aux multiples facettes, mais **indissolublement lié à la musique**.

Du jeune berger qui abattit le géant Goliath d'un seul coup de fronde et devint roi... Les épisodes d'une vie aussi captivante se devaient d'inspirer les plus grands musiciens.

Le choix des Sixièmes Rencontres Musicales s'est porté sur deux oeuvres emblématiques : le galant *Davidde penitente* de W. A. Mozart, et le magistral *Roi David* d'A. Honegger, toutes deux interprétées par le **chœur Arslys Bourgogne**, dirigé par Pierre Cao.

Du fondateur du royaume d'Israël... Le chant spirituel judéo-espagnol, précieux témoin de l'âge d'or du judaïsme en Espagne, donnera l'un des aspects sonores les plus somptueux de la louange.

De l'auteur des psaumes qui portent son nom...

Ces derniers sont si célèbres qu'après l'ordinaire de la messe (thème des Rencontres Musicales 2004), ils sont les textes religieux les plus utilisés par les compositeurs occidentaux, tel J.B. Lully, dont le bel Exaudiat résonnera avec l'illustre *Te Deum* sous les voûtes de la basilique.

DAVIDISSIMO...

De l'inspirateur du psautier réformé... De Lübeck à Copenhague, de Dresde à Danzig, les Rencontres 2005 feront revivre la florissante tradition des bijoux sonores qui retentirent dans ces cités de l'Europe du Nord dont les savants maîtres de chapelle, tant influencés par l'Italie, furent résolument conquis par la poésie et la puissance émotionnelle des *Psalmen Davids*.

Outre les complices devenus habituels réunis autour d'*Arslys Bourgogne* que sont *Concerto Köln*, *Cantus Cölln* et *La Fenice*, nombre de nouveaux prestigieux partenaires ont accepté cette année notre invitation : seront présents à Vézelay *Alia Musica*, *La Capella Ducale* et *Musica Fiata*, *The Rare Fruits Concil*, *Concerto Palatino*, *Sine qua non* et *Le Concert Spirituel*.

David... Pour avoir été le seul, grâce à sa harpe, à pouvoir apaiser les angoisses du Roi Saül, symbolise encore de nos jours le pouvoir de la musique sur l'âme humaine. Nul doute que la muse dont il fut autrefois le saint patron ne ravisse une nouvelle fois les heureux auditeurs des Sixièmes Rencontres Musicales de Vézelay.

Pierre Cao, Directeur artistique



Jean Tubéry



Hans-Jörg Mammel

Détail du programme

**Jeudi 25 août 2005
16h**

Avallon, Collégiale Saint-Lazare

Psaumes de David et "italienische Maniere" dans l'Allemagne du XVIIe siècle

Johann Sommer : *O höchster Gott*, Psaume 8

Heinrich Schütz : *In te Domine speravi* (Psaume 30) ; *Lobet den Herrn in seinem Heiligtum*, Psaume 150

Jan Pieterszoon Sweelinck : *Da pacem Domine*

Johann Hermann Schein : *Herr, wenn ich nur Dich habe*

Christoph Bernhard : *Aus der Tiefe ruf' ich zu Dir*, Psaume 129

Jan Jacob van Eyck : *Laet nu God gepresen zijn*, Psaume 150

Dietrich Buxtehude : *Quemadmodum desiderat cervus*, Psaume 41

Nicolaus Bruhns : *Jauchzet dem Herrn, alle Welt*, Psaume 100

Hans-Jörg Mammel, ténor

Ensemble La Fenice,

Cornet à bouquin (cornetto) et direction : Jean Tubéry

C'est pendant la Réforme allemande du XVIIe siècle que s'est développé, en musique, l'engouement des compositeurs pour les *Psaumes* de David. Par le biais de la personnalité d'Heinrich Schütz va s'opérer la fusion entre le "stylus luxurians" venu d'Italie, et la tradition du choral germanique.

Élève de Giovanni Gabrielli à Venise, Schütz deviendra très vite le maître convoité par de talentueux disciples parmi lesquels Christoph Bernhard et Matthias Weckmann que nous entendrons également dans ce programme.

Nicolaus Bruhns et Dietrich Buxtehude, quant à eux, illustrent parfaitement la richesse et l'aboutissement de l'écriture du "stilo concertato" en Allemagne et ces deux organisistes n'ont pas été sans influence sur un certain J.S.Bach...



21h

Vézelay, Basilique Sainte-Marie-Madeleine

Félix Mendelssohn Bartholdy : Psaume 42 *Wie der Hirsch schreiet* (op. 42)

Olga Pasichnyk, soprano

Wolfgang Amadeus Mozart : *Davidde penitente* (KV 469)

Olga Pasichnyk, soprano I

Stéphanie Houtzeel, soprano II

Markus Schäfer, ténor

Arsys Bourgogne
Concerto Köln

Direction : Pierre Cao

Wie der Hirsch schreiet : Schumann vit dans cette oeuvre le chef-d'œuvre de la musique religieuse de son temps. Le psaume 42 fut le fruit du voyage de noces du compositeur en pays rhénan en 1837. Mendelssohn rajouta dès 1838 cinq morceaux qui ne font pas partie du psaume 42. Le choix de ce psaume - l'appel au secours d'une âme désespérée assoiffée de Dieu - provient de la confiance exclusive en Dieu de

Mendelssohn et le sentiment d'absolute soumission à sa volonté. Cette tendre mélancolie s'accorde bien avec le bonheur parfait que le compositeur connaissait alors. Mendelssohn ne pouvait trouver les accents déchirants de l'âme en quête de Dieu, sa version de la plainte du psalmiste est donc tendrement voilée. Cette couleur particulière, propre au caractère de Mendelssohn, n'est pas étrangère au sens du texte : la tonalité de fa majeur, encore accentuée par la présence de quatre cors en fa, illustre surtout le caractère bucolique du premier verset.

Davidde penitente en ut mineur : l'argument est tiré de l'Ancien testament (2511-12) : le roi David, qui convoite Bethsabée, envoie son mari Urie se faire tuer à la guerre pour la conquérir plus aisément. Il est pris de remords quand le Seigneur fait mourir l'enfant né de son union avec Bethsabée. Mozart renoue ici avec le genre de l'oratorio, auquel il ne s'était plus consacré depuis quatorze ans avec *La Betulia liberata*. Il offre ici sa dernière œuvre de ce genre, parallèlement à la gestation très prenante des *Noces de Figaro*. La Société pour la pension des artistes de Vienne ne lui ayant accordé qu'un délai très restreint, il décide de réutiliser sa *Grande messe en ut mineur* de 1782 (KV 427) qu'il avait laissé inachevée. Mozart va proposer de cette œuvre magistrale un réemploi magnifique, sur un texte de Lorenzo da Ponte, son talentueux complice.



Vendredi 26 août 2005

16h

Asquins, Église

Le chant spirituel judéo-espagnol

'Et ša 'aré rason
Nostalgja y alabanza de Jerusalén
Ki ešmera šabat
Sir haširim
Lešoni bonanta
Dodi yarad leganó
Los siete hijos de Hana
Eleja Adonay
El arreglo de la novia
Or 'elión
Yede rašim
Kol berué

Yehudá aben Abbás. S. XII
Copla paraliturgique (Istanbul)
Abraham aben 'Ezrá (apr. 1089-1167)
Cantique des Cantiques (1:1-3; 6:2-3)
Salomón aben Gabirol (apr. 1020-1057)
Hayim Hacoheh (1585-1655)
Romance biblique (Salónica)
Oraison de pénitence (Alepo, Siria)
Chant de mariage (Bulgarie)
Eliyahu Dahab, s. XVII
Yehudá Haleví (apr. 1075-1141)
Salomón Mosé Alaskar (1465 - 1542)

Alia Musica

Direction : Miguel Sanchez

Les manuscrits nous apprennent qu'entre le Xe et le XIIe siècle - cet **Âge d'Or du judaïsme** qui s'épanouit en pleine Espagne musulmane - les poèmes religieux, fortement teintés d'influences de la poésie arabe, étaient chantés sur des mélodies appartenant à des poèmes juifs profanes.

C'est à cette période qu'éclate, d'ailleurs, le **génie des poètes judéo-espagnols** Yehudá Haleví, Salomon aben Gabirol ou Abraham aben Ezrá.

La rencontre, dans la deuxième moitié du XVIe siècle, entre les intellectuels et les cabalistes séfarades a fait surgir un mysticisme judéo-espagnol. Le chant spirituel judéo-espagnol est né au cœur de ce mouvement mystique et de son développement.

Ce programme nous présente la liturgie musicale séfarade, qui accompagne les cérémonies religieuses tout au long du calendrier annuel ; donne à l'homme la possibilité d'entrer en communication avec Dieu et rapproche tout un peuple de son Créateur. Les prières quotidiennes, les poèmes liturgiques et la splendeur de la mystique judéo-espagnole sont au service d'une musique qui nous immerge dans les résonances de l'âme.



Konrad Junghänel



21h

Vézelay, Basilique Sainte-Marie-Madeleine

Heinrich Schütz : *Psalmen Davids*

- *Zion spricht : der Herr hat mich verlassen*, 46
- *Lobe den Herren, meine Seele*, 39
- *Wohl dem, der den Herren fürchtet*, 30
- *Jauchzet dem Herrn, alle Welt*, 36
- *Ich hebe meine Augen auf zu den Bergen*, 31
- *Wie lieblich sind deine Wohnungen*, 29
- *An den Wassern zu Babel sassen wir*, 37
- *Warum toben die Heiden*, 23

- *Ich freue mich des, das mir geredt ist*, 26
- *Wohl dem, der nicht wandelt*, 28
- *Aus der Tiefe ruf ich, Herr, zu dir*, 25
- *Nicht uns, Herr, sondern deinem Namen*, 43
- *Ach Herr, straf mich nicht in deinem Zorn*, 24
- *Ist nicht Ephraim mein teurer Sohn*, 40
- *Herr, unser Herrscher*, 27
- *Der Herr sprach zu meinem Herren*, 22
- *Ich danke dem Herrn von ganzem Herzen*, 34

Cantus Cölln
Concerto Palatino

Direction : Konrad Junghänel

Publiés au printemps 1619, les *Psaumes de David* représentent une étape capitale dans la vie d'Heinrich Schütz. Représentant pour ainsi dire la quintessence de ses années de jeunesse et d'étude, ils inaugurent en même temps une nouvelle période créatrice.

La longue maturation des *Psaumes de David* se reflète aussi dans la richesse inouïe des techniques musicales employées par l'auteur, richesse que révèle notamment la variété des titres : outre les psaumes entiers, on trouve par exemple des *concerts* (SWV 39, 46) et des *motets* (SWV 40) dans lesquels Schütz utilise une compilation de versets empruntés à différents psaumes ou à d'autres livres de l'Ancien Testament.

Avec les *Psaumes de David*, Schütz a réellement ouvert à ses contemporains une perspective nouvelle, il leur a enseigné une manière dont les effets se feraient sentir durant tout le XVII^e siècle.



© Eric Manas



Manfredo Krämer



Samedi 27 août 2005

16h

Saint-Père, Église

De Profundis clamavi

Dietrich Buxtehude, Nicolaus Bruhns et H.I.F. Biber :

Psaumes pour basse et musiques instrumentales

Heinrich. I. F. Biber	<i>Nisi Dominus aedificaverit domum</i> Psaume 127 (126) pour basse, violon et basse continue
Dieterich Buxtehude	Prélude en mi, BuxWV 142 pour deux violons, alto et violoncelle
Dieterich Buxtehude	<i>Mein Herz ist bereit</i> Psaume 57, 8-12 pour basse, deux violons et basse continue
Nicolaus Bruhns	<i>Mein Herz ist bereit</i> Psaume 57, 8-12 pour basse, violon et basse continue
H. I. F. Biber	<i>Fidicinium Sacro-profanum</i> Sonata VII pour deux violons, alto et basse continue
Nicolaus Bruhns	<i>De profundis clamavi</i> Psaume 130 I pour basse, deux violons et basse continue

The Rare Fruits Council

Direction : Manfredo Krämer



© N. Bergé

Hervé Niquet



21h

Vézelay, Basilique Sainte-Marie-Madeleine

Jean-Baptiste Lully :

- *Te Deum*

- *Grands Motets : Dies Irae ; Exaudiat te dominus ; Plaude Laetare Gallia*

Le Concert Spirituel

Direction : Hervé Niquet

Jean-Baptiste Lully demeure au regard de l'histoire un personnage fascinant par l'ascendant qu'il exerça sur le souverain dont il était à peine l'ainé. À l'instar de Marc-Antoine Charpentier qui, comme lui, avait été élève en Italie de Carissimi, Lully dispose d'une science véritable de l'écriture et du chant. En composant ses *Motets à grand chœur et sinfonie*, Lully, surintendant de la Musique du Roy, a inventé un genre typiquement français qui servira de modèle à tous les compositeurs français pendant plus de cent ans.

Le génie de Lully est illustré ici à travers quelques-uns de ses grands motets.

- *Dies Irae* a été composé en 1683 pour les funérailles de la reine Marie-Thérèse.
- *Exaudiat* (psaume 19 appelé *Prière pour le roi*) en 1685 célèbre la personnalité sacrée du Roi.
- *Plaude Laetare Gallia* a été écrit à l'occasion du baptême du fils de Lully dont Louis XIV était le parrain.

Enfin le *Te Deum*, l'une des plus illustres compositions de Lully, a été donné en 1677 à Fontainebleau pour célébrer la gloire de Louis XIV. C'est au cours de la reprise de cette œuvre en 1687 que Lully devait s'infliger accidentellement au pied ce coup avec son bâton de direction dont il allait mourir. Le succès de ce *Te Deum* est un exemple presque unique dans la musique religieuse du XVIII^e siècle. Lully, qui possédait au plus haut degré le sens du décorum et de la mise en scène, n'a pas hésité à recourir jusqu'à trois cents chanteurs et instrumentistes pour donner cette œuvre.

Dimanche 28 août 2005
16h
Avallon, Collégiale Saint-Lazare

Oratorios allemands du XVIIe siècle

Heinrich Schütz :

Vater Abraham (Ms Uppsala / Danzig)

Psaume 33 : Freut euch des Herren à 5

Kaspar Förster :

Viri Israelite : Dialogus de Juditha e Holoferne

Sonate à 7 pour 2 cornets et basson, 2 violons, alto et violoncelle

Congregantes Philistei : Dialogi Davidis

La Capella Ducale

Musica Fiata

Direction : Roland Wilson



L'unique oratorio d'**Heinrich Schütz**, *Vater Abraham* est une conversation intense entre l'homme riche banni en enfer, Abraham, au ciel, le pauvre Lazare sur ses genoux et deux anges. Seul est mis en musique le discours direct et non le récit de cette parabole didactique.

Ici encore, on remarquera le caractère scénique et imagé, à nouveau souligné par l'alternance des instruments (violons, cornets).

Il est presque certain que **Kaspar Förster**, né à Danzig en 1616, fut l'élève de Carissimi à Rome. Bien que la qualité de la musique de Förster et le rôle important qu'il a joué dans la diffusion en Allemagne du style d'oratorio de Carissimi aient été reconnus dès le début du siècle dernier par Arnold Schering, ses oeuvres vocales n'ont pas été publiées à ce jour. Dans sa *Geschichte des Oratoriums* (1911), Schering va jusqu'à suggérer que les oratorios de Förster sont supérieurs, tant pour l'invention mélodique que pour les structures harmoniques, à ceux de Carissimi qui lui servit de modèle.



21h

Vézelay, Basilique Sainte-Marie-Madeleine

Arthur Honegger : *Le Roi David*

Arsys Bourgogne
Sine qua non

Direction : Pierre Cao

Récitant principal : Daniel Mesguich

Récitante : Sophie Carrier



Arthur Honegger devint à 29 ans le " Roi Arthur " grâce à cette œuvre. Les contraintes furent pourtant nombreuses : moins de quatre mois pour composer l'œuvre, un texte de René Morax de 27 numéros, pour la plupart brefs, une instrumentation locale bien spécifique : on ne disposait au Jorat, à côté de Lausanne, que d'harmonium, percussions, pas de cordes à part une contrebasse, et des vents.

Honegger remania son œuvre en 1923 pour orchestre symphonique. Le drame biblique devint ainsi un Psaume symphonique en trois parties, et c'est sous cette forme que le roi David commença sa carrière triomphale dans le monde entier. Après un quart de siècle d'éclipse totale, on réentendit l'instrumentation originelle en 1947, qui depuis, a retrouvé toute sa place à côté de la version symphonique.

Le Roi David ressemble étonnamment aux oratorios du XVIIIe siècle par la nature des éléments mis en œuvre : pages orchestrales, grands chœurs, airs, chorals, mais traités avec une concision inaccoutumée. Une différence essentielle concerne le récit, chanté chez les classiques, parlé chez Honegger, ce qui accélère considérablement le rythme de l'action. La concentration extrême du récit entraîne une succession kaléidoscopique de péripéties contrastantes, passant instantanément de la jubilation à l'accablement, de la gloire à la défaite, de la paix à la guerre. La musique fixe ces instants à l'aide de formules lapidaires et saisissantes.



Les lieux du festival

VÉZELAY

Basilique Sainte-Marie-Madeleine

Comme toute église médiévale, la basilique de Vézelay se voulait expression visible de l'Église invisible, de la Jérusalem céleste. Elle est une église de lumière. Son architecture même est initiatique. Elle rappelle que nous sommes des pèlerins et des étrangers sur cette terre. Son rôle d'initiation pédagogique pour entrer dans une histoire sainte est indéniable. Inscrite dans le temps, elle nous conduit au-delà du temps.

Peu après sa fondation au IXe siècle, le monastère bénédictin a acquis les reliques de Sainte Marie-Madeleine et devint, depuis lors, un haut lieu de pèlerinage. Saint-Bernard y prêcha la deuxième croisade (1146). Richard Cœur de Lion et Philippe Auguste s'y retrouvèrent au départ de la troisième croisade (1190). La basilique Sainte-Madeleine, église monastique du XIIe siècle, est un chef-d'œuvre de l'art roman bourguignon tant par son architecture que par ses chapiteaux et son portail sculptés. Depuis 1979, la Basilique est inscrite au patrimoine mondial de l'UNESCO.

Jardins Jules Roy

Le Conseil Général de l'Yonne a acquis la propriété de l'écrivain Jules Roy en 1999. L'objectif était d'en faire une maison d'écrivain, un lieu de culture et de mémoire ouvert au plus grand nombre. Dans cette perspective, Jules Roy a légué au département des manuscrits, de nombreux ouvrages et ses archives personnelles. La maison et son parc sont situés au pied de la basilique Sainte-Marie-Madeleine de Vézelay.



AVALLON

Collégiale Saint-Lazare

Collégiale romane (XIe-XIIe siècle) dont le principal attrait se révèle même au visiteur trop pressé pour pénétrer à l'intérieur de l'édifice. Ce sont les surprenants portails décorés d'une profusion de sculptures : de signes du zodiaque en feuilles de vigne, l'artiste a laissé, ici, un véritable feu d'artifice pétrifié de l'art des tailleurs de la pierre de la fin de l'époque romane.

Un carcan éclate avec les formes folles des colonnes, tandis qu'au milieu d'elles, un prophète statue-colonne annonce, autant que le message biblique, la venue d'un art nouveau qu'on appellera plus tard gothique.



ASQUINS

Église

Située sur le flanc nord de la colline de Vézelay, l'Église d'Asquins enchante par son insertion au cœur du village juché sur un tertre rocheux appelé le Moutier. Dédiée à Saint-Jacques, elle fut une dépendance de l'abbaye de Vézelay jusqu'au XVI^e siècle et devint paroisse en 1609.

Son architecture est composite : romane pour la nef et le chœur (XII^e/XIII^e siècle), néo-classique pour le clocher (XVIII^e siècle). L'intérieur, vaste pour une église paroissiale, témoigne de la vocation ancienne d'accueil des pèlerins. Les remaniements au XVIII^e siècle ont laissé un décor baroque dans le chœur et des boiseries de style Louis XVI dans la nef et les bas-côtés.

On y trouve également des fresques du XII^e et du XIV^e siècle représentant Saint-Sébastien et Saint-Eloi. Un buste reliquaire en bois polychrome du XVI^e de l'apôtre Saint-Jacques patron du village rappelle que l'édifice a été classé par l'UNESCO en 1998 au titre du patrimoine de l'Humanité comme point de départ de la voie médiévale de Vézelay pour Saint-Jacques de Compostelle.



SAINT-PÈRE

Église Notre-Dame

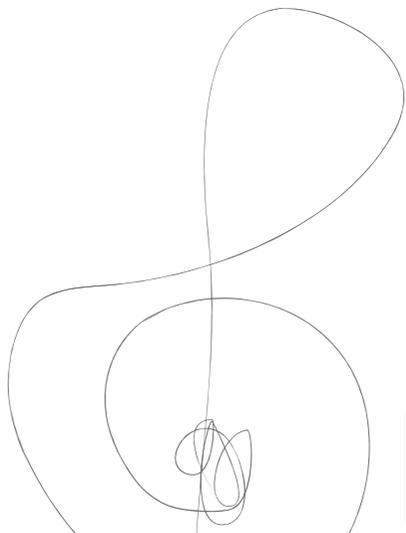
Véritable joyau de l'art gothique bourguignon, l'église de Saint-Père mérite la plus grande attention. Certains parlent de cathédrale en miniature.

Il est vraisemblable qu'aux jours d'affluence, de nombreux pèlerins ne pouvant trouver place à Vézelay même, devaient loger à Saint-Père, ce qui justifiait la création d'un lieu de culte susceptible de leur permettre d'assister aux offices.

Construite du XIII^e siècle au XV^e siècle et dédiée à la Vierge, elle devient au XVI^e siècle l'église paroissiale succédant ainsi à l'ancienne église Saint-Pierre, qui a donné son nom au village.

Haut de ses cinquante mètres, le clocher du XIII^e siècle présente aux angles de la tour des anges sonnant de l'olifant pour appeler tous les hommes devant le souverain juge.

Le porche (ou narthex) abrite la sculpture en ronde-bosse du couple admis comme les fondateurs, de même qu'un tombeau de femme daté de 1258. La façade de l'église s'érige comme une immense représentation du jugement dernier.



Cinq années de Rencontres...

Chaque année depuis leur création, les Rencontres Musicales de Vézelay s'articulent autour d'un thème fédérateur, illustré en musique par des artistes de référence dont Arsys Bourgogne dirigé par Pierre Cao.

2000 : Jean-Sébastien Bach

- Andreas Staier ; Ensemble Baroque de Limoges ; Christophe Coin ; Concerto Köln ; La Fenice, direction Jean Tubéry ; Pierre Hantai et Arsys Bourgogne, direction Pierre Cao.

2001 : 2000 ans de musique sacrée

- Huelgas Ensemble, direction Paul van Nevel ; Les Basses Réunies (Bruno Cocset) ; Ensemble Sarband (Vladimir Ivanov) ; La Fenice, direction Jean Tubéry ; Stuttgarter Kammerchor, direction Frieder Bernius ; Rias Kammerchor de Berlin, direction Marcus Creed ; Les Jeunes Solistes de Rachid Safir ; Obsidienne et Compagnie ; Concerto Köln et le Rias Kammerchor, direction Marcus Creed ; Arsys Bourgogne, direction Pierre Cao.

2002 : Les Vêpres

- **Création** des *Vêpres de Sainte-Marie-Madeleine de Vézelay (Vesperae in festo sanctae Mariae Magdalенаe)* commandées à six compositeurs contemporains (Escaich, Charpy, Bacri, Fenelon, Connesson, Campo), par Arsys Bourgogne et la Schola Gregoriensis de Prague, direction Pierre Cao.

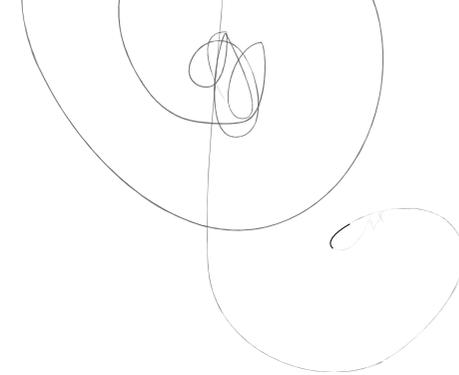
- Cantus Cölln, direction Konrad Junghanel ; la Maitrise de Versailles, direction Olivier Schneebeli ; la Schola Gregoriana Pragensis, direction David Eben ; la Capella reial de Catalunya, direction Jordi Savall ; la Colombina, direction Josep Cabre ; Arsys Bourgogne et Il Fondamento, direction Pierre Cao.

2003 : Lux Aeterna

- Le Poème Harmonique, direction Vincent Dumestre ; Concerto Köln, direction Daniel Reuss ; Kontraste Köln ; L'Arpeggiata, direction Christina Pluhar ; le Nederlands Kamerkoor, direction Stephen Layton ; La Fenice, direction Jean Tubéry ; Ensemble Clément Janequin ; Arsys Bourgogne et le Concerto Köln, direction Pierre Cao.

2004 : La liturgie de la messe

- **Création** de la *Missa Joseph Carpentorum ductor* de Vincent Bouchot, par Arsys Bourgogne, direction Catherine Simonpietri.
- **Création** de la messe *Respice in me* de Bruno Gillet, par Arsys Bourgogne, direction Catherine Simonpietri.
- Rias Kammerchor et le Concerto Köln, direction Pierre Cao ; Le Trio Médiéval ; L'ensemble Gilles Binchois, direction Dominique Vellard ; Le Concert des Nations, direction Jordi Savall ; La Colombina ; Malta Voce ; Arsys Bourgogne et Concerto Köln, direction Pierre Cao.



Les éloges de la presse

Les Rencontres Musicales de Vézelay subliment l'art vocal...

L'Yonne Républicaine, août 2004

Du haut de la " colline inspirée ", plusieurs siècles d'art sacré vous contemplent.

Les Echos, août 2004

Au-delà des répertoires, la force des Rencontres Musicales de Vézelay provient de la qualité des interprètes, qui comptent parmi les plus belles formations européennes : Arsys Bourgogne, Concerto Köln, le Nederlands Kamerkoor...

Télérama, juillet 2003

La programmation des Rencontres Musicales de Vézelay n'a cessé de s'étoffer. [Requiem de Biber] Pierre Cao (...) y magnifie la ferveur retenue.

Le Monde de la Musique, octobre 2003

Arsys a su imposer son identité. Sans dogmatisme et avec une remarquable originalité dans l'approche stylistique et dans les programmes, souvent thématiques. Jouant d'un chœur somptueusement explosif, il insuffle l'esprit de finesse et de plaisir sur scène comme dans chacun de ses disques...

La Tribune, octobre 2003

...qualité des solistes du chœur [Arsys Bourgogne] qui ont donné de splendides répliques aux solistes. Cao dirige avec simplicité et enthousiasme ces œuvres auxquelles il instille densité et poésie.

La Croix, août 2003

Les Vêpres de Vézelay, création (...) : les six solistes remarquables du chœur Arsys Bourgogne...

Le Monde, mai 2003

Autour du Pôle d'art vocal de Bourgogne, des formations prestigieuses, venues de toute l'Europe, sont attendues.

L'Express, 15 août 2002

Ainsi va Vézelay, un festival unique dans un lieu qui ne l'est pas moins.

Les Echos, août 2002

Pierre Cao est encore parvenu à illuminer la basilique de Vézelay. Musique contemporaine, premier baroque ou baroque flamboyant, la phalange de Pierre Cao [Arsys Bourgogne] a fait montre d'une cohésion et d'une grande beauté vocale.

La Lettre du Musicien, octobre 2002

L'interprétation est remarquable de bout en bout (...). Rien n'a été laissé au hasard et l'aboutissement technique se double d'une démarche artistique tout aussi exigeante. La scansion est ciselée sans jamais toucher à l'artifice et les couleurs subtiles d'Arsys Bourgogne sont une source de plaisir constant.

Répertoire, décembre 2002

La sonorité de ce chœur est d'une homogénéité et d'une clarté incroyables (...) : justesse au millimètre, souci de la ligne et de la diction, de la nuance. Et surtout, mise en valeur du mot (...) qui confère à la musique surcroît de vie et de sens. L'édifice de Bach y gagne en lisibilité architectonique, en immédiateté et en profondeur émotionnelles.

Le Monde, août 2001



Pierre CAO

Biographies

" Un musicien européen hors pair et d'une grande humanité qui, de Bourgogne en Catalogne, sillonne les partitions et partage son savoir-faire "

Une formation de chef d'orchestre...

D'origine luxembourgeoise, Pierre Cao a effectué ses études d'écriture et de direction d'orchestre au conservatoire royal de Bruxelles où il a obtenu, entre autres, le diplôme supérieur de direction d'orchestre.

... mais chef de chœur dès 18 ans

Passionné dès son plus jeune âge par la voix, il dirige, à 18 ans, la chorale populaire des ouvriers de Dudelange, son premier contact avec un chœur.

Une carrière internationale à la tête de l'orchestre de la RTL

En 1968, il est lauréat du concours international des chefs d'orchestre "Nikolai Malko" de Copenhague et appelé par Louis de Froment à la direction de "Radio Télé Luxembourg". Pierre Cao réalise alors pendant dix ans de nombreux enregistrements qui lui valent de flatteuses appréciations sur la scène internationale ainsi que de multiples et régulières invitations de la part de nombreux orchestres dans la plupart des pays européens. À partir de ce moment, Pierre Cao mène simultanément une double carrière de chef d'orchestre et de chef de chœur.

Le souci permanent de transmettre et partager

Tout en dirigeant le grand répertoire symphonique et lyrique, il milite sans compter pour créer des chœurs amateurs, animer des ateliers vocaux, former des chefs de chœur. Pédagogue unanimement reconnu, Pierre Cao s'est engagé avec conviction dans l'enseignement de la direction au niveau européen. Il a d'ailleurs été à l'initiative de la

création de l'Institut Européen du Chant Choral (INECC). Aujourd'hui, toute une génération de chefs installés en Belgique, en France, ou bien encore en Espagne peut se prévaloir de son enseignement. Il a dirigé plusieurs ensembles vocaux de grande qualité avec lesquels il a abordé la plupart des chefs d'œuvre du répertoire choral, de la renaissance à nos jours : au Luxembourg " l'Ensemble Vocal du Luxembourg ", en Allemagne le chœur du " Musikinstitut " de Coblenze ; en France, l'ensemble vocal " La Psalette de Lorraine " et en Belgique, " Le chœur de chambre de Namur ".

Chef invité

Depuis plus de 40 ans, Pierre Cao parcourt l'Europe musicale en dirigeant chœurs et orchestres. Grâce à cette expérience en tant que chef d'orchestre et chef de chœur à l'échelle internationale, Pierre Cao est régulièrement invité à diriger des ensembles prestigieux : le Concerto Köln, le Rias Kammerchor de Berlin, l'orchestre Philharmonique et l'orchestre de chambre du Luxembourg, l'orchestre national d'Andorre, l'orchestre de la Cité de Barcelone, l'orchestre Capriccio Basel en Suisse, etc... Passionné par le mouvement baroque, il réalise de nombreuses productions avec des ensembles spécialisés tels que la Grande Ecurie et la Chambre du Roy, Stradivaria, le Ricercar Consort, le Concerto Armonico de Budapest, les AGremens de Namur ou La Fenice.

Arsys Bourgogne

En 1999, il crée le chœur professionnel Arsys Bourgogne qu'il dirige depuis lors. Il assure également la direction artistique du festival des Rencontres Musicales de Vézelay et occupe la fonction de professeur de direction à l'école supérieure de musique de la Catalogne, à Barcelone.

ARSYS BOURGOGNE

Le Chœur professionnel Arsys Bourgogne a fait son apparition sur la scène artistique en octobre 1999 sous l'impulsion de la région Bourgogne et du ministère de la culture. Le chœur développe, **sous la direction de Pierre Cao**, un projet original reposant sur la mise en valeur de cinq siècles de répertoire vocal.

Chœur à géométrie variable de 4 à 32 chanteurs, Arsys Bourgogne exige de ses chanteurs un extrême professionnalisme leur permettant de passer de la musique baroque au répertoire classique, romantique ou contemporain.

Arsys Bourgogne est présent sur les scènes musicales françaises et européennes. Ses productions le conduisent, au fil des répertoires sélectionnés, à nouer des collaborations avec diverses formations musicales comme l'Ensemble Baroque de Limoge, la Fenice, le Concerto Köln, les Basses Réunies, l'Arpeggiata ou Il Fondamento.

La production de l'enregistrement par le label K 617 des *Vêpres pour le Père La Chaise* de Pierre Menault (1642-1694) a lancé la dynamique discographique du chœur. Depuis lors, les productions des Motets de Bach, celle des *Vêpres à la chapelle impériale à la cour de Vienne sous Charles VI* et celle de *La musique au Dôme de Salzbourg* consacrée à Heinrich Ignaz Franz von Biber ont fait l'objet d'enregistrements discographiques en partenariat avec le label Ambrosie distribué par Harmonia Mundi. Leur qualité a été particulièrement remarquée par la presse spécialisée (5 de Goldberg, 10 de Répertoire).

Arsys Bourgogne développe par ailleurs une activité de colloques et de séminaires. Pierre Cao propose également une pédagogie et une formation spécifique auprès des chefs de chœur amateurs et professionnels en provenance de toute l'Europe.



Arsys Bourgogne développe son activité en collaboration étroite avec le Centre d'Art Polyphonique de Bourgogne et les autres opérateurs musicaux de la Région. Arsys Bourgogne est membre de la FEVIS (Fédération des Ensembles Vocaux et Instrumentaux Spécialisés).

Arsys est subventionné par le Conseil Régional de Bourgogne et le Ministère de la Culture et de la Communication (DRAC Bourgogne), avec le soutien du Conseil Général de l'Yonne.

Pour tout renseignement : www.arsysbourgogne.com



Discographie Arsys Bourgogne

Pierre Menault : *Vêpres pour le Père La Chaize*



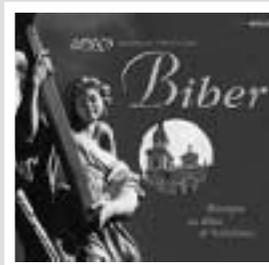
Arsys Bourgogne
La Fenice, Direction : Jean Tubéry
Année d'enregistrement : 2001
Lieu d'enregistrement : Eglise Saint-Lazare d'Avallon
K617



Les vêpres pour le père La Chaize de Pierre Menault, maître de chapelle de l'église collégiale Saint-Étienne de Dijon (1642-1694) ont été publiées en 1693. La partition reprend les principes du grand motet versaillais, et l'on se demande aujourd'hui encore, compte tenu de l'effectif qu'elle requiert, si elle n'était pas destinée à la musique du roi. Cette production, réalisée dans le cadre d'une série intitulée *Patrimoine musical en Bourgogne* a fait l'objet d'une édition critique du Centre de musique baroque de Versailles.

Le chœur Arsys Bourgogne (direction Pierre Cao) est installé depuis 1999 à Vézelay et l'ensemble instrumental *La Fenice* (direction Jean Tubéry) a dernièrement élu résidence à Sens. Les deux formations se connaissent donc et collaborent régulièrement en Bourgogne, comme à l'étranger.

Biber : *Musique au dôme de Salzbourg*



Arsys Bourgogne sous la direction de Pierre Cao
Année d'enregistrement : 2003
Lieu d'enregistrement : Chapelle des Parlementaires (Paris)
Ambroisie

On connaît Heinrich Biber (1644-1704), fin technicien originaire de Bohême et fondateur de l'école allemande du violon. Mais on oublie parfois qu'il fut un compositeur renommé, maître de Chapelle du Prince Archevêque de Salzbourg, haut lieu de la musique en Europe à cette époque, et futur berceau d'un certain Mozart... Le disque qui lui est ici consacré rend hommage à son talent ainsi qu'à l'expressivité de sa musique. Il comprend d'une part le Requiem en fa mineur, aussi poignant que rarement joué, mais également quatre offertoires inédits, provenant de manuscrits des archives du Dôme de Salzbourg. Le Docteur Hintermeier, directeur de l'institution et éminent musicologue, a apporté un précieux concours au bon déroulement de ce projet qui aura nécessité un travail de reconstitution à la hauteur du faste que connaissait la cathédrale autrichienne à la fin du 17ème siècle.

Cette production d'Arsys Bourgogne a été réalisée en prévision des 4èmes Rencontres Musicales de Vézelay dont la programmation était consacrée au thème "Lux Aeterna", la lumière éternelle.

Jean-Sébastien Bach : *Motetten*



Arslys Bourgogne et Les Basses Réunies
Direction : Pierre Cao
Année d'enregistrement : 2002
Ambrosie



Avec cette version qualifiée de référence par la presse spécialisée, le chœur Arslys Bourgogne a fait une entrée remarquée dans le concert restreint des ensembles vocaux professionnels européens. Les six motets, tous issus de la période de Leipzig, étaient traditionnellement exécutés a capella, parfois accompagnés d'un ensemble instrumental qui jouait colla parte, doublant ainsi les voix. Pierre Cao nous livre ici, en compagnie du remarquable ensemble Les basses réunies, une version " d'une rare intelligence où la compréhension du texte n'a d'égale que la beauté d'un chœur à la justesse et à la souplesse stylistique devant lesquelles on reste confondu ".

Vêpres sous Charles VI à Vienne



Arslys Bourgogne
L'Arpeggiata, Christina Pluhar
Direction : Pierre Cao
Année d'enregistrement : 2002
Lieu d'enregistrement : Chapelle des Parlementaires (Paris)
Ambrosie



Restitution des Vêpres à la Chapelle Impériale de Vienne sous Charles VI (Fux, Glette, Reinhardt, Sances, Zacher). Par le chœur Arslys Bourgogne, avec l'Arpeggiata et Christina Pluhar, sous la direction de Pierre Cao.

Toutes ces œuvres sont inédites et proviennent pour l'essentiel de manuscrits découverts par Pierre Cao dans les bibliothèques de Kromeriz (République tchèque) et de Vienne.



Informations pratiques

Tarifs

Billet à l'unité

Catégorie 1 : 25	T.R : 20
Catégorie 2 : 20	T.R : 16
Catégorie 3 : 16	T.R : 10

" Abonnement Passion "

Pour 2 concerts :	Cat 1 : 44	Cat 2 : 35
Pour 3 concerts :	Cat 1 : 63	Cat 2 : 50
Pour 4 concerts :	Cat 1 : 80	Cat 2 : 64

" Abonnement Passion passagère " (Pass Journée)

Ce pass donne accès aux 3 concerts du jour	Cat 1 : 44	Cat 2 : 40
--	------------	------------

" L'Intégrale des Rencontres Musicales de Vézelay " (Pass Intégral)

Ce pass donne accès à tous les concerts des Rencontres	Cat 1 : 144	Cat 2 : 130
--	-------------	-------------

Pour tout renseignement : www.rencontresmusicalesdevezelay.com

L'équipe du festival

Président

Directeur artistique

Directeur, en charge du développement

Administrateur

Assistante de production

Musicologues

Régisseur général

Presse / Tandem

Patrick Bacot

Pierre Cao

Bruno Rastier

Hervé Cambou

Julie Besle

Catherine Cessac, Guy Gosselin
et Nicolas Dufetel

Gilles van Brussel-Belot

Fanny Decobert - Florence Riou

